

## INFORME MENSUAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 29 de diciembre de 2022

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez  
Director General  
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe MENSUAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Alma Carolina Juárez Cristobal</u>	CUJ:	<u>3190 91295 0911</u>
Número de contrato:	<u>DGDCFC-029-553-2022</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>1142-2022</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>Técnicos</u>	Nit del Contratista:	<u>87746859</u>
Número de Factura:	<u>2521646282</u>	Serie:	<u>FDF35892</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q6,500.00</u>	Período del Informe:	<u>Mes de diciembre de 2022</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q16,145.16</u>	Plazo del Contrato:	<u>Del 17/10/2022 Al 31/12/2022</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Dirección de Participación Ciudadana</u>		

Objetivos del Contrato: "El técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Cláusula de contrato: Tercera).

### Desarrollo Ordenado de Actividades:

- a) Apoyé en la elaboración de un plan de trabajo anual que incluye objetivos, resultados, metodologías, cronograma y ruta de acción para la coordinación de la Casa de Desarrollo Cultural.
- b) Apoyé en la elaboración de un informe mensual que presenta las acciones, objetos y resultados con fotografías de los eventos realizados durante el mes.
- c) Apoyé dando acompañamiento territorial a portadores y hacedores culturales para gestión, promoción, impulso y revitalización de los elementos culturales propios de cada localidad.
- d) Apoyé en la elaboración de una investigación documental, que citó documentos bibliográficos y otros estudios realizados en la región que permita proporcionar insumos para la realización de un diagnóstico situacional cultural a nivel local.
- e) Apoyé en la coordinación y ejecución de procesos formativos, educativos y culturales.
- f) Apoyé en la coordinación y atención de las necesidades culturales, en las localidades del departamento asignado.
- g) Apoyé con la identificación de estrategias, métodos y herramientas utilizadas por los portadores y hacedores culturales locales para el impulso de sus procesos culturales.
- h) Apoyé en la articulación con instituciones y autoridades locales, casas de la cultura comunitaria, actores sociales, portadores y hacedores culturales en la generación y desarrollo de actividades culturales en la localidad.
- i) Apoyé en la elaboración de un mapeo de actores culturales, que incluye directorio completo.
- j) Apoyé en la elaboración de un plan de trabajo proyectado para el año 2022 con metodología y ruta de acción para la coordinación de las Casas de Desarrollo Cultural del departamento a cargo que impulse las potencialidades culturales del departamento.
- k) Apoyé con la alimentación y difusión del Sistema de Información Cultural -SIC-.
- l) Apoyé en la promoción de la protección del patrimonio arquitectónico, cultural y artístico del Municipio.

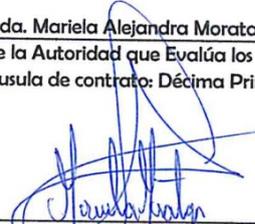
- m) Apoyé en dar cumplimiento a las políticas y programas culturales establecidos en los planes Nacionales, Departamentales y Municipales de Desarrollo Cultural.
- n) Apoyé y garantice el activo y adecuado funcionamiento de la Casa de Desarrollo Cultural.
- o) Apoyé en la realización de diferentes estrategias de conservación y custodia de cada evento cultural, preservando la memoria cultural del Municipio.
- p) Apoyé en la rendición de informes que fueron solicitados por la Dirección de Participación Ciudadana.
- q) Apoyé fomentando una cultura y un clima organizacional que generó buenas relaciones interpersonales, con los demás integrantes de las Casas de Desarrollo Cultural.
- r) Apoyé y atendí las comitivas de las oficinas centrales del Ministerio de Cultura y Deportes que se presentaron en la localidad.
- s) Apoyé dando asistencia en reuniones de consejos, juntas y comités.
- t) Apoyé en la programación y ejecución de agendas culturales que integran la diversidad de expresiones culturales de la localidad.
- u) Apoyé al trabajo territorial de los promotores y gestores culturales.
- v) Apoyé en la elaboración y traslado físico de la memoria de labores, informes, ruun, y fotografías sobre los eventos realizados en la Casa de Desarrollo Cultural durante el mes.

Alma Carolina Juárez Cristobal  
Nombre Completo del Contratista



Firma de Contratista

Licda. Mariela Alejandra Morataya Contreras  
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Cláusula de contrato: Décima Primera)



Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Cláusula de contrato: Décima Primera)  
Licda. Mariela Alejandra Morataya Contreras  
Dirección de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural  
Y Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES



## INFORME FINAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 29 de diciembre de 2022

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez  
Director General  
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe FINAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Alma Carolina Juárez Cristobal</u>	CUI:	<u>3190 91295 0911</u>
Número de contrato:	<u>DGDCFC-029-553-2022</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>1142-2022</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>Técnicos</u>	Nit del Contratista:	<u>87746859</u>
Número de Factura:	<u>2521646282</u>	Serie:	<u>FDF35892</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q6,500.00</u>	Período del Informe:	<u>Del 17/10/2022 Al 31/12/2022</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q16,145.16</u>	Plazo del Contrato:	<u>Del 17/10/2022 Al 31/12/2022</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Dirección de Participación Ciudadana</u>		

Objetivos del Contrato:

"El técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Cláusula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de las Actividades Realizadas durante el Período Comprendido:

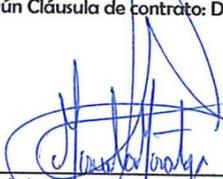
- a) Apoyé en la elaboración de un plan de trabajo anual que incluye objetivos, resultados, metodologías, cronograma y ruta de acción para la coordinación de la Casa de Desarrollo Cultural.
- b) Apoyé en la elaboración de un informe mensual que presenta las acciones, objetos y resultados con fotografías de los eventos realizados durante el mes.
- c) Apoyé dando acompañamiento territorial a portadores y hacedores culturales para gestión, promoción, impulso y revitalización de los elementos culturales propios de cada localidad.
- d) Apoyé en la elaboración de una investigación documental, que citó documentos bibliográficos y otros estudios realizados en la región que permita proporcionar insumos para la realización de un diagnóstico situacional cultural a nivel local.
- e) Apoyé en la coordinación y ejecución de procesos formativos, educativos y culturales.
- f) Apoyé en la coordinación y atención de las necesidades culturales, en las localidades del departamento asignado.
- g) Apoyé con la identificación de estrategias, métodos y herramientas utilizadas por los portadores y hacedores culturales locales para el impulso de sus procesos culturales.
- h) Apoyé en la articulación con instituciones y autoridades locales, casas de la cultura comunitaria, actores sociales, portadores y hacedores culturales en la generación y desarrollo de actividades culturales en la localidad.
- i) Apoyé en la elaboración de un mapeo de actores culturales, que incluye directorio completo.

- j) Apoyé en la elaboración de un plan de trabajo proyectado para el año 2022 con metodología y ruta de acción para la coordinación de las Casas de Desarrollo Cultural del departamento a cargo que impulse las potencialidades culturales del departamento.
- k) Apoyé con la alimentación y difusión del Sistema de Información Cultural -SIC-.
- l) Apoyé en la promoción de la protección del patrimonio arquitectónico, cultural y artístico del Municipio.
- m) Apoyé en dar cumplimiento a las políticas y programas culturales establecidos en los planes Nacionales, Departamentales y Municipales de Desarrollo Cultural.
- n) Apoyé y garantice el activo y adecuado funcionamiento de la Casa de Desarrollo Cultural.
- o) Apoyé en la realización de diferentes estrategias de conservación y custodia de cada evento cultural, preservando la memoria cultural del Municipio.
- p) Apoyé en la rendición de informes que fueron solicitados por la Dirección de Participación Ciudadana.
- q) Apoyé fomentando una cultura y un clima organizacional que generó buenas relaciones interpersonales, con los demás integrantes de las Casas de Desarrollo Cultural.
- r) Apoyé y atendí las comitivas de las oficinas centrales del Ministerio de Cultura y Deportes que se presentaron en la localidad.
- s) Apoyé dando asistencia en reuniones de consejos, juntas y comités.
- t) Apoyé en la programación y ejecución de agendas culturales que integran la diversidad de expresiones culturales de la localidad.
- u) Apoyé al trabajo territorial de los promotores y gestores culturales.
- v) Apoyé en la elaboración y traslado físico de la memoria de labores, informes, ruun, y fotografías sobre los eventos realizados en la Casa de Desarrollo Cultural durante el mes.

Alma Carolina Juárez Cristobal  
Nombre Completo del Contratista

  
Firma de Contratista

Licda. Mariela Alejandra Morataya Contreras  
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Cláusula de contrato: Décima Primera)

  
Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Cláusula de contrato: Décima Primera)  
Licda. Mariela Alejandra Morataya Contreras  
Directora de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural  
Y Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES



**INFORME DE RESULTADOS DE ACTIVIDADES**

Guatemala, 29 de diciembre de 2022

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez  
 Director General  
 Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas  
 Ministerio de Cultura y Deportes  
 Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe de RESULTADOS de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Alma Carolina Juárez Cristobal</u>	CUJ:	<u>3190 91295 0911</u>
Número de contrato:	<u>DGDCFC-029-553-2022</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>1142-2022</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>Técnicos</u>	Nit del Contratista:	<u>87746859</u>
Número de Factura:	<u>2521646282</u>	Serie:	<u>FDF35892</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q6,500.00</u>	Período del Informe:	<u>Del 17/10/2022 Al 31/12/2022</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q16,145.16</u>	Plazo del Contrato:	<u>Del 17/10/2022 Al 31/12/2022</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Dirección de Participación Ciudadana</u>		

**Objetivos del Contrato:** "El técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Cláusula de contrato: Tercera).

**Desarrollo Ordenado de los Resultados Obtenidos:**

- Se logró y ejecutó un plan bimestral de trabajo correspondiente a los meses de: noviembre y diciembre, los cuales incluyeron los siguientes objetivos alcanzados tales como: 1) Promover el libro Sagrado del Popol Vuh, mediante la participación de la población en general en la elaboración de barriletes en el segundo festival y concurso de barriletes denominado "Relatos del Popol Vuh"; 2) Fomentar la importancia de la aplicación del valor de la Solidaridad como un pilar importante para el desarrollo de la cultura de paz en la Sociedad guatemalteca; 3) Exponer el sistema de numeración Maya, como un legado importante de nuestros ancestros prueba de la ciencia que desarrollaron en su momento y como parte de nuestra identidad cultural. Resultados y productos entregados a la comunidad Maya Mam de Concepción Chiquirichapa, lugar donde se generó la participación colectiva de 457 personas entre ellas: portadores de la cultura, artesanos, Asociación de Tejedoras Chiquirichapa, Colectivos de arte, Organizaciones no gubernamentales, mediante el método: enseñanza y aprendizaje, grupos de enfoque, inductivo y deductivo, a través de la técnica: expositiva, autoaprendizaje y juegos recreativos y ancestrales. También se tuvo a bien la entrega de 2 cronogramas de trabajo correspondientes al mes de noviembre y diciembre, con rutas de acción para la Casa de Desarrollo Cultural del municipio de Concepción Chiquirichapa, atendiendo al cumplimiento de la Política General de Gobierno: de los siguientes pilares: 1) Economía, Competitividad, y Prosperidad; 2) Desarrollo social; 3) Gobernabilidad y Seguridad en el Desarrollo, y el Objetivo de Desarrollo Sostenible: número 4, 5 y 16. En calidad de cumplimiento de planificación los 5 ejes de trabajo: Patrimonio cultural y natural, desarrollo cultural y artístico, investigación y desarrollo, literatura y oralidad.
- a)
- Se logró elaborar tres informes mensuales donde se presentaron las siguientes acciones: Presentación del programa nacional de valores específicamente el valor de la solidaridad y la honestidad, así como el Mapeo institucional con: la alianza estratégica con líderes comunitarios y alcaldes auxiliares, y del grupo de mujeres tejedoras, cumpliendo con los objetivos y resultados planteados desde la planificación bimestral, teniendo como resultado a: 457 personas beneficiadas quienes representan a los siguientes colectivos: guías espirituales, autoridades comunitarias, colectivos de artistas visuales y asociaciones comunitarias en pro del desarrollo de la cultura, con evidencias reportadas en cada informe de los eventos realizados que incluyeron actividades de relevancia tales como: el taller sobre el valor de la solidaridad del programa nacional de convivencia en armonía, el rescate de la indumentaria de la mujer maya, taller sobre la numeración maya, encuentro de emprendedores culturales, ceremonia maya de acción de gracias por la cosecha, eventos que fueron organizados desde la Casa de Desarrollo Cultural guatemalteco y en los alrededores del municipio de Concepción Chiquirichapa, Quetzaltenango. Evidenciadas mediante memorias, ruun y fotografías correspondientes a 13 actividades.
- b)
- Se logró darle el acompañamiento técnico y territorial a 40 emprendedores culturales, así como a 5 representantes en calidad de portadores y hacedores culturales, así como industrias culturales tales como: Organización de mujeres que elaboran chocolate artesanal, y el colectivo de artistas visuales chiquirichapa, en cumplimiento del fomento de la Casa de Desarrollo Cultural guatemalteco del municipio de Concepción Chiquirichapa, como centro de convergencia.
- c)

- d) Se logró realizar la elaboración de una investigación cultural acerca de la indumentaria maya de la mujer maya mam, mediante la búsqueda en libros sobre la historia de Concepción Chiquirichapa, elaborada por la Unión Europea, así como también mediante la entrevista a abuelas y abuelos de la región que permitió proporcionar información relevante para el cumplimiento de las agendas de la Casa de Desarrollo Cultural guatemalteco del municipio de Concepción Chiquirichapa.
- e) Se logró la coordinación y ejecución de 13 procesos formativos, educativos y culturales entre los cuales se resaltan: Taller sobre el valor de la solidaridad en el marco del programa nacional de convivencia en armonía, Rally en armonía con la cosmovisión maya, Desfile navideño y festival de talentos "la fiesta de mi pueblo", beneficiando a 453 personas, entre ellos a niños, jóvenes y adultos pertenecientes al pueblo maya mam del municipio de Concepción Chiquirichapa, del departamento de Quetzaltenango.
- f) Se logró hacer diversas coordinaciones para atender las necesidades culturales, entre las que se puede resaltar un proceso formativo para apoyar a los nuevos emprendedores culturales que elaboran chocolate artesanal, dándoles la oportunidad de conocer acerca de la administración y crecimiento de sus emprendimientos. Así como la promoción de las diferentes artes del municipio en especial los tejidos de las Mujeres del Municipio de Concepción Chiquirichapa.
- g) Se logró identificar las diversas estrategias, métodos y herramientas que los portadores y hacedores culturales utilizan, entre ellos se puede resaltar: el método inductivo, entrevistas, exposición de temas relevantes para la promoción de la cultura, exposición de arte, técnicas de investigación para la elaboración de murales, y la exposición de las obras de los artistas, así como la presentación de un taller acerca del libro Fuentes de vida, dichos métodos ayudaron con el impulso de los diferentes procesos culturales que la Casa de Desarrollo Cultural hizo.
- h) Se logró la colaboración interinstitucional para el desarrollo de actividades culturales de la localidad, desarrollando entre la Casa de Desarrollo Cultural guatemalteco, Organizaciones no Gubernamentales, diferentes cooperativas, actores sociales, artistas locales en el área de dibujo y desarrollo de actividades culturales del municipio de Concepción Chiquirichapa, Quetzaltenango.
- i) Se logró elaborar un mapeo de 20 actores culturales del Municipio de Concepción Chiquirichapa de las distintas expresiones artísticas, tales como: danza, dibujo, artesanía, líderes comunitarios, donde se identificaron cada uno de ellos, elaborando con los datos de los mismos una base para tener contacto directo con ellos y organizar futuras actividades.
- j) Se logró elaborar un plan de trabajo proyectado para los meses de noviembre y diciembre del año 2022 con diversas metodologías que se pudieron adecuar tales como: métodos de grupos focales, entrevistas, conversatorios y talleres compuesto de una pequeña exposición y la aplicación mediante juegos lúdicos con los participantes para poder llevar cumplir una ruta de acción para la coordinación de actividades realizadas por Casa de Desarrollo Cultural guatemalteco de Concepción Chiquirichapa del departamento de Quetzaltenango: como lo fue en: Los talleres de valores de la solidaridad y la honestidad en el marco del programa de nacional de convivencia en armonía, el encuentro de jóvenes emprendedores culturales, el rescate de la indumentaria de la mujer maya.
- k) Se logró realizar la alimentación y difusión del Sistema de Información Cultural -SIC-, documentando la información pertinente colaborando con la investigación de la historia y de las tradiciones importantes que el municipio práctica de generación en generación, promoviendo de esta manera las riquezas culturales del municipio de Concepción Chiquirichapa mediante el Sistema de Información Cultural -SIC-.
- l) Se logró la promoción de la protección del patrimonio arquitectónico, cultural, mediante el proceso de formación de los nuevos Guardianes del Patrimonio, así como el área artística por medio de la actividad: Desfile y festival de talentos "la fiesta de mi pueblo" del municipio de Concepción Chiquirichapa del departamento de Quetzaltenango. Donde se contó con la participación de 50 beneficiarios.
- m) Se logró darle el cumplimiento a las políticas, mediante los ejes de acción de las planificaciones del Ministerio de Cultura y Deportes que son los siguientes: Patrimonio cultural y natural, desarrollo cultural y artístico, investigación y desarrollo, literatura y oralidad, aunado a ello se llevó a cabo la presentación del programa cultural establecido en los planes nacionales, departamentales y municipales entre los que se puede indicar: Los talleres sobre los valores de la solidaridad y la honestidad en el marco del programa nacional de convivencia en armonía, haciendo un total de 453 beneficiados como resultado de 13 actividades que dieron cumplimiento a los ejes de acción, hechos por la Casa de Desarrollo Cultural guatemalteco del Municipio de Concepción Chiquirichapa, del departamento de Quetzaltenango.
- n) Se logró apoyar la Casa de Desarrollo Cultural guatemalteco de Concepción Chiquirichapa para garantizar el activo y adecuado funcionamiento mediante la realización de actividades con pertinencia cultural, tales como: el rescate de la indumentaria de la mujer maya, el taller de numeración maya y el rally en armonía con la cosmovisión maya donde fueron partícipes 95 beneficiarios.
- o) Se logró realizar diferentes estrategias de conservación, promoción y custodia de cada evento cultural, preservando 13 memorias culturales del municipio de Concepción Chiquirichapa, del departamento de Quetzaltenango, correspondientes a 13 actividades ejecutadas.
- p) Se logró apoyar en la rendición de tres informes mensuales correspondientes a los meses de: octubre, noviembre y diciembre, y un informe final solicitados por la Dirección de Participación Ciudadana, de las actividades realizadas por la Casa de Desarrollo Cultural guatemalteco de Concepción Chiquirichapa de Quetzaltenango. Así como la elaboración de un informe de resultados solicitados por el área de Recursos Humanos.

- a) Se logró el fomento de una cultura y un clima organizacional que generó buenas relaciones interpersonales con las Casas de Desarrollo Cultural de la Región seis, trabajando en equipo y respetando los puntos de vista de cada integrante para el cumplimiento de objetivos consignados en el plan de trabajo.
- r) Se logró atender a las comitivas de las oficinas centrales del Ministerio de Cultura y Deportes que se presentaron en el municipio de Concepción Chiquirichapa, Quetzaltenango.
- s) Se logró apoyar en dar asistencia en reuniones de consejos, juntas y comités del municipio de Concepción Chiquirichapa, Quetzaltenango. Como en actividades en colaboración con otras instituciones que trabajaron con presidentes de los COCODES y alcaldes auxiliares.
- t) Se logró hacer la programación y ejecución de 13 agendas culturales para la realización de las actividades de Casa de Desarrollo Cultural guatemalteco de Concepción Chiquirichapa de Quetzaltenango, que integran la diversidad de expresiones culturales y de las expresiones de las diferentes manifestaciones de arte del municipio de Concepción Chiquirichapa, del departamento de Quetzaltenango.
- u) Se logró contribuir y apoyar al trabajo territorial de la promotora en actividades hechas con la COMUSAN del Municipio de Concepción Chiquirichapa, así como también se pudo apoyar el trabajo territorial de los gestores culturales.
- v) Se logró la coordinación para el traslado físico 13 memorias de labores y 13 ruun correspondientes a los meses de: octubre, noviembre y diciembre haciendo un total de 453 beneficiados de la Casa de Desarrollo Cultural guatemalteco de Concepción Chiquirichapa del departamento de Quetzaltenango.

Alma Carolina Juárez Cristobal  
Nombre Completo del Contratista

  
Firma de Contratista

Licda. Mariela Alejandra Morataya Contreras  
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Cláusula de contrato: Décima Primera)

  
Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Cláusula de contrato: Décima Primera)  
Licda. Mariela Alejandra Morataya Contreras  
Directora de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural  
Y Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

